

PARLEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION ORDINAIRE 2012-2013

1^{er} FEVRIER 2013

PROPOSITION D'ORDONNANCE

**relative à l'inclusion de clauses sociales
dans les marchés publics**

(déposée par Mme Olivia P'TITO (F),
MM. Arnaud PINXTEREN (F),
Hamza FASSI FIHRI (F),
Mme Brigitte DE PAUW (N) et
Mme Elke VAN den BRANDT (N))

Développements

Selon une étude récente menée par la Commission européenne, il ressort que les marchés publics représentent pas moins de 1.800 milliards d'euros soit 16 % du Produit Intérieur Brut européen. Le potentiel que ces marchés recouvrent dans le combat pour la protection des politiques sociales n'est dès lors pas à négliger. Une réforme de ces Directives marchés publics est d'ailleurs en cours et attendue dans un futur proche. Le 18 décembre 2012, la commission « marché intérieur » du Parlement européen a voté en faveur du texte de réforme des marchés publics (COM(2011)0896-C7-0006/2012 – 2011/0438(COD)). Celle-ci visera à assouplir la législation afin de pouvoir introduire davantage de considérations, entre autres sociales, aux différents stades des marchés publics. « Augmenter la qualité et l'efficacité des services aux citoyens, faciliter l'accès des marchés aux PME, garantir le respect de bonnes conditions de travail et des critères environnementaux : ce texte est une nette avancée pour tous les acteurs de notre société » commente Marc Tarabella, député européen et rapporteur pour la commission.

Concrètement, il s'agira entre autres de mettre fin à la dictature du prix le plus bas comme seul critère d'attribu-

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT

GEWONE ZITTING 2012-2013

1 FEBRUARI 2013

VOORSTEL VAN ORDONNANTIE

**betreffende de invoeging van sociale clausules
in de overheidsopdrachten**

(ingediend door mevrouw Olivia P'TITO (F),
de heren Arnaud PINXTEREN (F),
Hamza FASSI-FIHRI (F),
mevrouw Brigitte DE PAUW (N) en
mevrouw Elke VAN den BRANDT (N))

Toelichting

Volgens een recent onderzoek van de Europese Commissie, vertegenwoordigen de overheidsopdrachten niet minder dan 1.800 miljard euro, i.e. 16 % van het Europese Bruto Binnenlandse Product. Het potentieel van die opdrachten in de strijd voor de verdediging van het sociaal beleid is dus niet te verwaarlozen. Een hervorming van de richtlijnen inzake overheidsopdrachten is trouwens aan de gang en wordt binnenkort verwacht. Op 18 december 2012 heeft de commissie « interne markt » van het Europese Parlement de tekst voor de hervorming van de overheidsopdrachten (COM(2011)0896-C7-0006/2012 – 2011/0438(COD)) goedgekeurd. Die strekt ertoe de wetgeving te versoepelen om meer rekening te kunnen houden met onder andere sociale overwegingen in de verschillende fasen van de overheidsopdrachten. Volgens Marc Tarabella, Europees parlamentslid en rapporteur voor de commissie, zorgt die tekst voor een duidelijke vooruitgang ten behoeve van alle actoren van onze maatschappij omdat hij de kwaliteit en de efficiëntie van de diensten aan de burgers verhoogt, de toegang tot de opdrachten voor de KMO's vereenvoudigt en de naleving van correcte arbeidsomstandigheden en milieucriteria garandeert.

Het wordt onder andere de bedoeling om een einde te maken aan de dictatuur van de laagste prijs als enig crite-

tion des marchés car l'offre la plus basse financièrement n'est pas toujours la plus efficace ou la plus qualitative. Pour ce faire, chaque offre sera donc assortie d'informations précises sur le prix mais aussi sur la durabilité, le respect des critères sociaux et environnementaux.

C'est dans cet état d'esprit que s'inscrit la présente proposition d'ordonnance.

Une politique de discrimination positive s'impose, en effet, en Région de Bruxelles-Capitale afin de lutter contre les trop hauts taux de chômage des jeunes, des aînés et des personnes peu scolarisées. Comment, dès lors, ne pas favoriser l'insertion de clauses sociales dans les marchés publics visant à stimuler l'insertion socioprofessionnelle encadrée sous toutes ses formes ?

Les dernières avancées de la jurisprudence consolidées par les directives européennes en devenir ouvrent des perspectives pour développer et responsabiliser le métier d'acheteur public, au sens où elles mettent en première ligne sa responsabilité et sa capacité à optimiser, d'un point de vue économique et non pas seulement financier, les choix qu'il instrumente.

La présente ordonnance entend dès lors voir imposer par les pouvoirs adjudicateurs des conditions de passation, d'attribution et d'exécution de marchés publics et ce, afin de tenir compte d'objectifs sociaux.

Sont principalement visés des objectifs sociaux favorisant l'insertion et la formation de demandeurs d'emploi grâce à la conclusion de partenariats ou de sous-traitance entre autres avec des entreprises d'économie sociale d'insertion. On constate en effet depuis plusieurs années une volonté de plus en plus prononcée d'insérer des considérations sociales lors de la passation de marchés publics afin de favoriser le « mieux disant » et pas seulement le « moins disant » et ce pour atteindre les objectifs de lutte contre le chômage.

Rappelons que la clause sociale est entendue dans le présent texte comme une stipulation – dans un cahier des charges d'un marché public – poursuivant un objectif de formation ou d'insertion socioprofessionnelle de demandeurs d'emploi peu scolarisés ou âgés de 50 ans ou plus, d'apprentis, de stagiaires ou d'apprenants.

La Région bruxelloise a, dès l'ordonnance du 16 juillet 1998, défendu le principe de l'introduction, dans le cadre de la procédure de mise en concurrence des travaux, de « clauses obligeant les soumissionnaires à assurer la prise en charge de stagiaires ou la mise au travail de chômeurs dans le cadre de l'exécution du marché » ce qui fut ensuite précisé dans un arrêté du Gouvernement de 1999. Depuis lors, l'intérêt pour les clauses sociales n'a cessé de croître eu égard au potentiel de création d'emplois qu'elles portaient en elles.

rium voor de gunning van de opdrachten omdat de financieel voordeligste offerte niet altijd de meest efficiënte is of de hoogste kwaliteit biedt. Daarom zal iedere offerte dus precieze informatie moeten bevatten over de prijs maar ook over de duurzaamheid, de naleving van de sociale en de milieucriteria.

In die geest, wordt dit voorstel van ordonnantie ingediend.

Er is in het Brussels Gewest inderdaad nood aan een beleid tot positieve discriminatie om de te hoge werkloosheidscijfers bij jongeren, ouderen en laaggeschoolden aan te pakken. Waarom dan geen sociale clausules laten opnemen in de overheidsopdrachten teneinde de socioprofessionele inschakeling volgens de regels en in alle vormen aan te zwengelen ?

De jongste vooruitgang van de jurisprudentie, zoals bekrachtigd in de op handen zijnde Europese richtlijnen, biedt nieuwe mogelijkheden om de openbare aankoper te stimuleren en te responsabiliseren. Die richtlijnen focussen immers op zijn verantwoordelijkheid en mogelijkheid om vanuit economisch en niet enkel financieel oogpunt de beste keuzes te maken.

Deze ordonnantie strekt er dus toe de aanbestedende overheden ertoe aan te zetten om voorwaarden op te leggen voor de uitschrijving, gunning en uitvoering van overheidsopdrachten en aldus rekening te houden met sociale doelstellingen.

Op de eerste plaats, komen de sociale doelstellingen om de inschakeling en de opleiding van werkzoekenden te bevorderen dankzij het sluiten van partnerships of contracten voor onderaanneming met andere andere sociale-economiebedrijven. Al enkele jaren stelt men immers vast dat er steeds meer bereidheid is om sociale overwegingen te laten meespelen bij de gunning van overheidsopdrachten teneinde de « interessantste » offerte en niet de « laagste » offerte te kiezen als piste in de strijd tegen de werkloosheid.

Wij herinneren er ook aan dat de sociale clausule in deze tekst begrepen wordt als een bepaling – in een bestek voor een overheidsopdracht – die doelstellingen nastreeft inzake opleiding of socioprofessionele inschakeling van laaggeschoolde werkzoekenden of werkzoekenden van 50 jaar of ouder, leerjongens/-meisjes of stagiairs.

Het Brussels Gewest heeft vanaf de ordonnantie van 16 juli 1998, in het kader van de mededingingsprocedure voor werken, het principe gehuldigd van de invoering van clausules die inschrijvers verplichten stagiairs of werklozen te werk te stellen bij de uitvoering van de opdracht. In 1999, is dat in een regeringsbesluit gegoten. Sindsdien is de interesse voor sociale clausules blijven toenemen gelet op de intrinsieke mogelijkheden ervan om jobs te creëren.

Une première circulaire datée du 5 février 2009 a pourtant stipulé dans son chapitre III, alinéa 2, que : « *Les critères éthiques et sociaux ne peuvent constituer un critère d'attribution. En effet, tant la jurisprudence européenne que belge et également la commission européenne rappellent qu'un critère d'attribution doit être directement lié à l'objet d'un marché public et permettre une comparaison objective sur la base d'un jugement de valeur.* ». Et plus loin : « *Un critère d'attribution ne peut donc conférer au pouvoir adjudicateur une liberté de choix illimitée et doit respecter les principes généraux du droit communautaire (libre circulation des marchandises et des services, liberté d'établissement, égalité de traitement, non-discrimination, proportionnalité et transparence). La commission européenne considère que les critères éthiques et sociaux ne peuvent être retenus comme critère d'attribution d'un marché public dans la mesure où ils visent le comportement de l'opérateur économique plutôt que l'objet du marché.* ».

Le 4 octobre 2012, le Gouvernement bruxellois a adopté une nouvelle circulaire consacrée exclusivement aux clauses sociales dans les marchés publics de la Région de Bruxelles-Capitale visant à remplacer les dispositions relatives aux clauses sociales de la circulaire du 5 février 2009 relative à l'insertion de critères écologiques et de développement durable dans les marchés publics de fournitures et de services et modifiant la circulaire ministérielle du 8 juillet 1993 relative à l'éco-consommation et à la gestion des déchets dans les administrations publiques régionales en Région de Bruxelles-Capitale. Cette circulaire est parue dans le *Moniteur belge* en son édition du 5 décembre 2012.

Cette nouvelle circulaire s'inscrit dans le cadre du New Deal qui prévoit, dans les mesures transversales, l'engagement d'« évaluer et éventuellement réformer respectivement les clauses sociales et environnementales des marchés publics bruxellois du point de vue de leur pertinence en tant qu'instruments poursuivant les objectifs de la promotion de l'emploi, de la formation et de la transition vers une économie plus durable et innovante et constitue une première étape en vue de la réalisation de cet objectif ».

Cette nouvelle circulaire a pour objectifs de :

- définir les opérateurs et les marchés concernés;
- baliser le cadre légal de l'intégration des clauses sociales dans les marchés publics;
- présenter les types de clauses sociales sous un angle légal et pratique;
- offrir la possibilité d'élargir la portée de la clause sociale dans certains marchés;

Een eerste circulaire van 5 februari 2009 heeft echter in hoofdstuk III, tweede lid, het volgende bepaald : « *Ethische en sociale criteria mogen niet als gunningscriteria toegepast worden. Zowel de Europese als de Belgische jurisprudentie alsook de Europese Commissie wijzen er immers op dat een gunningscriterium rechtstreeks verband moet houden met het voorwerp van de opdracht en een objectieve vergelijking op grond van een waardeoordeel mogelijk moet maken, de aanbestedende overheid geen onbeperkte keuzevrijheid mag toekennen en moet voldoen aan de algemene beginselen van het gemeenschapsrecht (vrij verkeer van goederen en diensten, vrijheid van vestiging, gelijke behandeling, niet-discriminatie, proportionaliteit en transparantie). De Europese Commissie is van oordeel dat ethische en sociale criteria niet als gunningscriteria voor overheidsopdrachten aangewend mogen worden, aangezien deze veeleer betrekking hebben op het gedrag van de economische operator dan op het voorwerp van de opdracht.* ».

Op 4 oktober 2012, heeft de Brusselse Regering een nieuwe rondzendbrief aangenomen die exclusief gewijd is aan de sociale clausules in de overheidsopdrachten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en die strekt tot de vervanging van de bepalingen betreffende de sociale clausules in de rondzendbrief van 5 februari 2009 betreffende de opname van ecologische criteria en duurzame ontwikkelingscriteria in de overheidsopdrachten voor leveringen en diensten en tot wijziging van de ministeriële rondzendbrief van 8 juli 1993 betreffende het milieuvriendelijke verbruik (ecoconsumptie) en het afvalstoffenbeheer in de gewestelijke openbare besturen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Die circulaire is verschenen in het *Belgisch Staatsblad* van 5 december 2012.

Die nieuwe rondzendbrief past in het kader van een New Deal die, onder de transversale maatregelen, voorziet in de verbintenis tot evaluatie en eventuele hervorming van respectievelijk de sociale en milieuclausules in de Brusselse overheidsopdrachten in het licht van de pertinentie ervan als instrumenten voor het halen van de doelstellingen inzake bevordering van de werkgelegenheid, opleiding en overgang naar een duurzamere en innoverende economie. De rondzendbrief is een eerste stap in de richting van dat doel.

De nieuwe circulaire heeft als doelstellingen :

- het definiëren van de operatoren en opdrachten in kwestie;
- het afbakenen van het wettelijke kader voor de invoering van de sociale clausules in de overheidsopdrachten;
- het toelichten van de types sociale clausules vanuit wettelijke en praktische invalshoek;
- de mogelijkheid bieden om de draagwijdte van de sociale clausule in bepaalde overheidsopdrachten uit te breiden;

- offrir des mesures de soutien et d'encadrement dans le but de sensibiliser, informer et former les acheteurs publics.

En ce qu'elle consacre légalement le principe même des clauses sociales, baisse les seuils des marchés dans lesquels une telle clause sera exigée tout en étendant la palette des possibilités de traduire ces clauses en actes la présente proposition s'inscrit pleinement dans l'état d'esprit de la circulaire de 2012.

Ces clauses sociales pourront prendre diverses formes parmi lesquelles l'insertion (ou clause d'engagement) et surtout, la formation à travers des formes variées d'accueil de stagiaires, FPI au sein de l'entreprise.

A l'appui de cette consécration légale, nous nous référons à la jurisprudence de la Cour de justice qui a considéré que « *les critères sur lesquels les pouvoirs adjudicateurs peuvent se fonder pour attribuer les marchés sont soit uniquement le prix le plus bas, soit, lorsque l'attribution se fait à l'offre économiquement la plus avantageuse, divers critères variables suivant le marché en question, comme le prix, le délai d'exécution, le coût d'utilisation, la rentabilité, la valeur technique. Néanmoins, cette disposition n'exclut pas toute possibilité pour les pouvoirs adjudicateurs d'utiliser comme critère une condition liée à la lutte contre le chômage pourvu que cette condition respecte tous les principes fondamentaux du droit communautaire, et notamment le principe de non-discrimination tel qu'il découle des dispositions du traité en matière de droit d'établissement et de libre prestation des services.* ».

Dans l'arrêt EVN et Wienstrom C-448/01 du 4 décembre 2003 la Cour y a accepté que des processus et méthodes de production non liés au produit soient utilisés comme critère d'attribution. « *Que de l'électricité découle de sources d'énergie renouvelable ou de la fission nucléaire n'a en effet aucune influence sur les caractéristiques intrinsèques de l'électricité elle-même et est donc un processus ou une méthode de production non liée au produit.* ».

Il ressort de cet arrêt que la Cour de justice accepte le fait que des méthodes et des processus non polluants – externalités liées à la production – puissent être utilisés comme critère d'attribution. Ce raisonnement pourrait s'appliquer au « social ». Les méthodes de production concernent bien évidemment la main-d'oeuvre et donc le caractère « social » d'une offre de travaux ou de services.

Tout récemment, – par un arrêt C-368/10 du 10 mai 2012 – la Cour européenne de justice a statué sur le cas de l'appel d'offre de la province de Hollande du Nord. Dans son arrêt, la Cour indique que les acheteurs peuvent se référer aux critères du commerce équitable à la fois dans les conditions d'exécution et dans les critères d'attribution. Cette décision clarifie la position de la Cour par rapport aux déclarations

- ondersteunende en flankerende maatregelen aanbieden om de overheidsaankopers bewust te maken, te informeren en op te leiden.

Aangezien het voorstel het principe zelf van de sociale clausules wettelijk bevestigt, de drempels verlaagt van de overheidsopdrachten waarvoor een dergelijke clausule zal worden geëist en tegelijk meer mogelijkheden biedt om die clausules in daden om te zetten, wordt de geest van de omzendbrief van 2012 helemaal nageleefd.

De sociale clausules kunnen verschillende vormen aannemen, waaronder inschakeling (of aanwervingsclausule) en vooral opleiding via uiteenlopende vormen van begeleiding van stagiaires, individuele beroepsopleiding binnen de onderneming.

Ter ondersteuning van die wettelijke bevestiging, verwijzen we naar de rechtspraak van het Hof van Justitie, dat van oordeel is dat « *de criteria aan de hand waarvan de aanbestedende dienst een opdracht gunt, hetzij alleen de laagste prijs, hetzij, indien de gunning aan de inschrijver met de economisch voordeligste aanbieding plaatsvindt, verschillende criteria zijn die variëren naar gelang van de aard van de opdracht, zoals de prijs, de termijn voor uitvoering, de gebruikskosten, de rentabiliteit, de technische waarde. Niettemin sluit deze bepaling niet elke mogelijkheid voor de aanbestedende diensten uit om een voorwaarde in verband met de bestrijding van de werkloosheid als criterium te hanteren, mits deze voorwaarde alle fundamentele beginselen van het gemeenschapsrecht eerbiedigt, met name het discriminatieverbod zoals dat voortvloeit uit de verdragsbepalingen inzake het recht van vestiging en het vrij verrichten van diensten.* ».

In het arrest EVN en Wienstrom C-448/01 van 4 december 2003 aanvaardde het Hof dat productieprocessen en -methodes die niet productgebonden zijn, worden gebruikt als gunningscriterium. Het opwekken van stroom uit hernieuwbare energiebronnen of uit kernsplijting heeft immers geen enkele invloed op de intrinsieke kenmerken van de stroom zelf en is dus een productieproces of -methode die niet productgebonden is.

Uit dat arrest blijkt dat het Hof van Justitie aanvaardt dat niet-vervuilende methodes en processen – aan de productie verbonden externaliteiten – gebruikt worden als gunningscriterium. Die redenering zou ook kunnen opgaan voor de sociale clausules. De productiemethodes hebben natuurlijk betrekking op de arbeidskrachten en dus op het « sociale » karakter van een offerte voor werken of diensten.

Het Europees Hof van Justitie heeft zeer onlangs – in arrest C-368/10 van 10 mei 2012 – uitspraak gedaan over een offerteproep van de provincie Noord-Holland. In zijn arrest wijst het Hof erop dat de aankopers zowel voor de uitvoeringsvoorwaarden als voor de gunningscriteria kunnen verwijzen naar fairtradecriteria. Die uitspraak verduidelijkt de positie van het Hof inzake de vorige verklaringen en be-

antérieures et conforte les pratiques déjà existantes de nombreuses autorités publiques. La Commission européenne ne pourra ignorer cette jurisprudence dans la révision actuelle de la directive sur les marchés publics de l'Union européenne.

La Cour européenne de Justice a confirmé dans ce même arrêt du 10 mai 2012 que le pouvoir adjudicateur pouvait inclure des critères du commerce équitable dans la procédure d'appel d'offre. Le principal avantage de ce jugement est que les conditions de mise en œuvre peuvent être maintenant clairement incluses dans les critères d'attribution : « *Les services adjudicateurs peuvent également choisir des critères d'attribution fondés sur des considérations sociales, pouvant porter sur les utilisateurs ou les bénéficiaires du travail, les fournitures ou services qui font l'objet du contrat.* ».

Cette clarification est particulièrement bienvenue étant donnée l'actuelle révision de la directive européenne sur les marchés publics. Elle donne en particulier un signe clair en vue d'inclure les aspects sociaux des processus de production dans les spécifications techniques.

La Cour a également indiqué que les critères devaient être formulés de manière claire et transparente, en précisant notamment la manière de remplir ces critères. Les pouvoirs adjudicateurs peuvent se référer aux labels du commerce équitable, mais à condition de mentionner la possibilité de fournir d'autres preuves (« ou équivalent »).

*
* *

Parallèlement et depuis 2003, le législateur fédéral a, lui aussi, expressément prévu qu'« *un pouvoir adjudicateur peut, dans le respect des principes du Traité instituant la Communauté européenne, imposer des conditions d'exécution de marché permettant de tenir compte d'objectifs sociaux et éthiques et relatives à l'obligation de mettre en œuvre des actions de formation pour les chômeurs ou les jeunes ou à l'obligation de respecter, en substance, les dispositions des conventions de base de l'Organisation internationale du Travail, dans l'hypothèse où celles-ci n'auraient pas déjà été mises en œuvre dans le droit du pays d'origine du candidat ou du soumissionnaire.* ».

Il convient de rappeler que la clause sociale est une réelle opportunité pour un acheteur public (le pouvoir adjudicateur) de contribuer à une politique de l'emploi par un acte concret consistant à contribuer au travers d'un marché public à la formation ou à l'insertion socioprofessionnelle d'une personne ayant un parcours professionnel plus complexe.

L'objectif poursuivi par la présente ordonnance est dès lors de pouvoir introduire davantage de considérations sociales aux différents stades des marchés publics.

vestigt de praktijken die al worden toegepast door een groot aantal overheden. De Europese Commissie moet daarmee rekening houden bij de huidige herziening van de richtlijn op de overheidsopdrachten van de Europese Unie.

Het Europees Hof van Justitie heeft in hetzelfde arrest van 10 mei 2012 bevestigd dat de aanbestedende overheid fairtradecriteria mag integreren in de procedure voor offerteoproepen. Het grootste pluspunt van die uitspraak is dat de uitvoeringsvoorwaarden nu duidelijk opgenomen kunnen worden in de gunningscriteria : « *De aanbestedende diensten mogen eveneens kiezen voor gunningscriteria die zijn gebaseerd op sociale overwegingen, die betrekking kunnen hebben op de gebruikers of de begunstigden van de werken, leveringen of diensten welke het voorwerp van de opdracht zijn.* ».

Die verduidelijking is bijzonder welkom, nu de Europese richtlijn op de overheidsopdrachten wordt herzien. Ze is immers een duidelijk signaal om de sociale aspecten van de productieprocessen te integreren in de technische specificaties.

Het Hof heeft er eveneens op gewezen dat de criteria duidelijk en transparant geformuleerd moeten worden en dat inzonderheid gepreciseerd moet worden hoe ze nageleefd moeten worden. De aanbestedende overheden kunnen verwijzen naar fairtradelabels, op voorwaarde evenwel dat ze de mogelijkheid vermelden om andere (« of gelijkwaardige ») bewijzen te leveren.

*
* *

Sinds 2003 heeft ook de federale wetgever uitdrukkelijk bepaald dat « *een aanbestedende overheid, overeenkomstig de beginselen van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, uitvoeringsvoorwaarden inzake overheidsopdrachten kan opleggen die het mogelijk maken rekening te houden met sociale en ethische doelstellingen, alsook uitvoeringsvoorwaarden inzake de verplichting tot het verstrekken van opleidingen aan werklozen en jongeren of rekening te houden met de verplichting tot het naleven, in hoofdzaak, van de bepalingen van de basisconventies van de Internationale Arbeidsorganisatie, in de veronderstelling dat die niet reeds worden toegepast in het land van oorsprong van de kandidaat of inschrijver.* ».

Er zij op gewezen dat de sociale clausule voor een overheidsaankoper (de aanbestedende overheid) een echte kans is om mee te werken aan een werkgelegenheidsbeleid door een concrete daad te stellen die erin bestaat via een overheidsopdracht bij te dragen tot de opleiding of socioprofessionele inschakeling van een persoon met een complexer beroepstraject.

De ordonnantie strekt er bijgevolg toe meer sociale overwegingen te kunnen invoeren in de verschillende fasen van de overheidsopdrachten.

Des adjudicataires qui respectent, selon certaines modalités, des normes d'insertion et de formation de demandeurs d'emplois se verraient ainsi dispensés du respect de certaines conditions d'exécution des marchés. La présente ordonnance détermine les conditions qui doivent être remplies par les marchés publics pour pouvoir bénéficier du régime dérogatoire ainsi que les formes que peuvent prendre les clauses sociales. Sont ainsi visées les clauses sociales de formation, « jeunes », de stages en entreprises, de FPI, d'apprentissage en construction ou, encore, de sous-traitance aux entreprises d'économie sociales d'insertion.

Les auteurs de la présente ordonnance entendent enfin mettre tout en œuvre pour permettre une coordination et une évaluation optimales des missions qui sont créées par la présente ordonnance.

Commentaire des articles

Article 1^{er}

Cette mention est rendue obligatoire par l'article 8, alinéa 2, de la loi du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises.

Article 2

Cet article définit un certain nombre de termes, définition ne valant que pour l'ordonnance.

Sont ainsi définis au point 1^o « les pouvoirs adjudicataires » destinataires de la présente ordonnance, c'est-à-dire le champ d'application *ratione personae* de l'ordonnance, les personnes soumises à ses dispositions.

Il s'agit notamment de la Région de Bruxelles-Capitale, des organismes de droit public inclus dans le périmètre de consolidation budgétaire de la Région, des 19 communes situées sur le territoire régional, des personnes quelles que soient leur forme et leur nature ne relevant pas des catégories précédentes mais qui ont été créées dans un but spécifique pour satisfaire les besoins d'intérêt général et qui sont dotées d'une personnalité juridique et répondant à des conditions spécifiques de financement ou de contrôle par l'autorité publique.

Par souci de sécurité juridique, cette définition s'inspire fortement de la définition de « pouvoir adjudicateur » figurant à l'article 2, 1^o, de la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services. Il va de soi que, de cette définition d'une législation de nature fédérale, ne sont retenus dans le champ d'application de cette ordonnance que les pouvoirs adjudicateurs pour lesquels la Région est compétente.

Opdrachtnemers die, volgens bepaalde regels, normen inzake inschakeling en opleiding van werkzoekenden zouden naleven, zouden aldus vrijgesteld worden van bepaalde uitvoeringsvoorwaarden van de overheidsopdrachten. De ordonnantie bepaalt de voorwaarden waaraan de overheidsopdrachten moeten voldoen om in aanmerking te komen voor de afwijkende regeling, alsook de vormen die de sociale clausules kunnen aannemen. Het gaat aldus over de sociale clausules inzake opleiding, « jongeren », bedrijfsstages, IBO, leertijd in de bouwsector of nog onderaanbesteding aan de sociale-economiebedrijven.

De indieners van het voorstel van ordonnantie hebben het voornemen alles in het werk te stellen met het oog op een optimale coördinatie en evaluatie van de op grond van deze ordonnantie tot stand gebrachte opdrachten.

Commentaar bij de artikelen

Artikel 1

Deze vermelding is verplicht gesteld bij artikel 8, tweede lid, van de wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen.

Artikel 2

Dit artikel verstrekt voor een aantal begrippen een omschrijving die enkel in het kader van de ordonnantie geldt.

In het 1^o, worden aldus « de aanbestedende overheden » omschreven voor wie deze ordonnantie bestemd is, dat wil zeggen het toepassingsgebied *ratione personae* van de ordonnantie, de personen die onderworpen zijn aan de bepalingen ervan.

Het gaat met name over het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de publiekrechtelijke instellingen die vallen binnen de begrotingsconsolidatieperimeter van het Gewest, de 19 gemeenten op het grondgebied van het Gewest, personen, ongeacht de vorm en de aard ervan, die niet tot de vorige categorieën behoren maar opgericht werden met de specifieke bedoeling om behoeftes van algemeen belang te lenigen, rechtspersoonlijkheid hebben en voldoen aan specifieke voorwaarden inzake financiering of controle door de overheid.

Met het oog op rechtszekerheid, is die omschrijving in hoge mate gebaseerd op de omschrijving van « aanbestedende overheid » in artikel 2, 1^o, van de wet van 15 juni 2006 betreffende overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten. Ondanks die federale wetgevende basis, spreekt het uiteraard vanzelf dat enkel de aanbestedende overheden waarvoor het Gewest bevoegd is onder het toepassingsgebied van deze ordonnantie vallen.

Au sein de ces pouvoirs adjudicateurs, on peut distinguer deux catégories. Pour la première catégorie, constituée de la Région elle-même et des organismes régionaux « consolidés » (parmi lesquels les organismes d'intérêt public régionaux de type A et B, ainsi que d'autres organismes administratifs autonomes, au sens de l'article 85 de l'ordonnance du 23 février 2006 organique portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, tels que la STIB, l'ABE ou la SDRB), la Région est pleinement compétente. La seconde catégorie, constituée des communes et des autres personnes morales visées sous c), d) et e), sont des autorités et organismes qui présentent une plus grande autonomie par rapport à la Région. C'est ainsi que les personnes morales de la catégorie d) n'entrent dans le champ d'application de l'ordonnance que par le biais de ceux de leurs marchés publics qui reçoivent un financement régional (voy. article 3).

À titre indicatif et sans prétendre à l'exhaustivité, constituent en tout cas des « organismes de droit public inclus dans le périmètre de consolidation budgétaire de la Région » :

- ACTIRIS (Office Régional Bruxellois de l'Emploi – ORBEM),
- Agence Bruxelloise pour l'Entreprise (ABE) asbl,
- Bruxelles-Propreté (Agence régionale pour la propreté – ARP),
- Centre d'Informatique pour la Région Bruxelloise (CIRB),
- CITEO sa,
- Conseil Economique et Social de la Région de Bruxelles-Capitale (CESRB),
- Fonds Bruxellois de Garantie,
- Fonds de Financement pour la Politique de l'Eau (FFPE),
- Fonds Régional de Refinancement des Trésoreries communales,
- Institut Bruxellois pour la Gestion de l'Environnement (IBGE),
- Institut d'Encouragement de la Recherche Scientifique et de l'Innovation de Bruxelles (IRSIB-INNOVIRIS),
- Service d'Incendie et d'Aide Médicale Urgente de la Région de Bruxelles-Capitale (SIAMU),
- Société de Développement Régional de Bruxelles (SDRB),

Binnen die aanbestedende overheden, kan een onderscheid gemaakt worden tussen twee categorieën. Voor de eerste categorie, die bestaat uit het Gewest zelf en de « geconsolideerde » gewestelijke instellingen (onder andere gewestelijke instellingen van openbaar nut van type A en B, alsook andere autonome bestuursinstellingen, in de zin van artikel 85 van de ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, zoals de MIVB, het BAO of de GOMB), is het Gewest ten volle bevoegd. De tweede categorie, die bestaat uit de gemeenten en andere onder c), d) en e) bedoelde rechtspersonen, zijn overheden en instellingen met meer autonomie ten opzichte van het Gewest. Zo vallen de rechtspersonen van categorie d) enkel onder het toepassingsgebied van de ordonnantie via hun overheidsopdrachten waarvoor ze gewestelijke financiering ontvangen (zie artikel 3).

Ter indicatie en zonder volledigheid te claimen, vallen onder de « publiekrechtelijke instellingen die vallen binnen de begrotingsconsolidatieperimeter van het Gewest » in ieder geval :

- ACTIRIS (Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling – BGDA),
- Brussels Agentschap voor de Onderneming (BAO) vzw,
- Net Brussel (Gewestelijk Agentschap voor Netheid – GAN),
- Centrum voor Informatica van het Brussels Gewest (CIBG),
- CITEO nv,
- Economische en Sociale Raad van het Brussels Gewest (ESRBG),
- Brussels Waarborgfonds,
- Fonds voor de Financiering van het Waterbeleid,
- Herfinancieringsfonds Gemeentelijke Thesaurieën,
- Brussels Instituut voor Milieubeheer (BIM),
- Instituut ter Bevordering van het Wetenschappelijk Onderzoek en de Innovatie (IWOIB- INNOVIRIS),
- Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp (DBDMH),
- Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor Brussel (GOMB),

– Société des Transports intercommunale de Bruxelles (STIB).

Suit au point 2° la définition du terme « loi marchés publics ». Il vise les lois fédérales en vigueur (au moins pour partie) portant l'intitulé « loi relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ». Actuellement, la loi du 15 juin 2006 ayant cet intitulé entre progressivement en vigueur, mais certaines dispositions de la loi du même nom du 24 décembre 1993 continuent de valoir.

Au point 3° relatif à la « clause sociale » visée par la présente ordonnance, est visée la stipulation poursuivant un objectif de formation ou d'insertion socioprofessionnelle de demandeurs d'emploi peu qualifiés ou âgés de 50 ans ou plus, d'apprentis, de stagiaires ou d'apprenants.

A ce titre, l'ordonnance définit au point 4° ce qu'il convient d'entendre par « entreprise d'économie sociale d'insertion » en visant différentes ordonnances régionales en la matière.

Concernant la « formation en entreprise » visée au point 4°, il est fait référence aux dispositions relatives à la formation professionnelle, tant en Communauté française qu'en Région flamande.

Article 3

Au titre de champ d'application, cet article précise quels marchés publics sont visés par la présente ordonnance, quels montants de marché doivent être respectés et la durée minimale pour les marchés de travaux et de service. Il est bien spécifié que les trois conditions prévues à cet article sont cumulatives.

Les autres marchés ne sont pas soumis aux obligations prévues par l'ordonnance, ni aucunement pris en compte dans ce cadre.

Un pouvoir adjudicateur peut toutefois juger opportun d'inclure des clauses telles que celles prévues par l'ordonnance dans des marchés qui n'entrent pas dans le champ de celle-ci.

Cet article exclut d'abord du champ d'application les marchés dont le montant estimé TVA non comprise, relativement faible, est inférieur au montant au-dessous duquel le cahier général des charges est d'application. Ce montant plancher est défini à l'article 3, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 26 septembre 1996 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics. Il est actuellement de 22.000 euros.

– Maatschappij voor het Intercommunale Vervoer te Brussel (MIVB).

In het 2°, volgt de omschrijving van het begrip « wet overheidsopdrachten ». Het betreft de geldende federale wetten (ten minste ten dele) met als opschrift « betreffende overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten ». Thans treedt de wet van 15 juni 2006 met dat opschrift geleidelijk in werking, maar sommige bepalingen van de wet, met hetzelfde opschrift, van 24 december 1993 blijven gelden.

In het 3°, wordt de in deze ordonnantie bedoelde « sociale clause » omschreven als de bepaling die gericht is op opleiding of socioprofessionele inschakeling van werzoekenden die laaggeschoold of ouder dan 50 zijn, alsook van leerlingen, stagiaires of cursisten.

In het 4° van de ordonnantie, wordt omschreven wat moet worden verstaan onder « sociale-inschakelingsonderneming », door te verwijzen naar verschillende gewestelijke ordonnanties ter zake.

Inzake de in het 4° vermelde « opleiding in een onderneming », wordt verwezen naar de bepalingen betreffende de beroepsopleiding, zowel in de Franse Gemeenschap als in het Vlaams Gewest.

Artikel 3

Als toepassingsgebied wordt in dit artikel gepreciseerd welke overheidsopdrachten bedoeld worden in deze ordonnantie, de minimumbedragen voor de opdrachten, alsook de minimumduur voor de opdrachten inzake werken en diensten. Er wordt duidelijk vermeld dat de drie in dit artikel bepaalde voorwaarden cumulatief zijn.

De andere opdrachten zijn niet onderworpen aan de in de ordonnantie bepaalde verplichtingen, en worden geenszins in aanmerking genomen in dat kader.

Een aanbestedende overheid kan het evenwel opportuun achten om clausules waarin de ordonnantie voorziet op te nemen voor opdrachten die niet onder het toepassingsgebied ervan vallen.

Dit artikel weert vooreerst uit het toepassingsgebied : de opdrachten waarvan het geraamde bedrag, exclusief btw, relatief gering is en kleiner uitvalt dan het bedrag waaronder het algemeen bestek van toepassing is. Dat minimumbedrag wordt bepaald in artikel 3, § 1, van het koninklijk besluit van 26 september 1996 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken. Thans bedraagt het 22.000 euro.

Article 4

Il va de soi que les pouvoirs adjudicateurs respectent les principes du Traité instituant la Communauté européenne ainsi que l'accès égal des entreprises aux marchés visés.

Article 5

Au chapitre des « clauses », cet article prévoit l'inclusion de clauses sociales, au sens donné à ce terme à l'article 2. Sont visés des critères de sélection, d'attribution ou d'exécution de marchés publics permettant de tenir compte d'objectifs sociaux et favorisant l'insertion et la formation de demandeurs d'emploi. Les différentes formes que peuvent prendre lesdites clauses sociales sont abordées et structurées dans le même article.

Article 6

Les articles 6 et 7 mettent en place les différents moyens pour atteindre et aider à atteindre les objectifs en matière de clauses sociales.

Le premier de ces moyens fait l'objet de l'article 6. Il s'agit de faire en sorte que chaque pouvoir organisateur ait en son sein une personne-ressource dont la mission est d'accompagner la mise en œuvre de l'ordonnance.

Cette personne-ressource, à moins qu'elle gère seule les marchés publics du pouvoir adjudicateur concerné, devra agir en interaction avec les différentes personnes et services de qui émanent les documents de marché. Elle centralisera les informations et c'est donc elle – à moins que le pouvoir adjudicateur s'organise autrement – qui tiendra à jour le tableau de bord visé à l'article 9, et le communiquera à l'autorité régionale compétente (voir articles 12 et 13).

Cette même personne bénéficiera d'une formation assurée par la Région (ou un organisme régional) et elle partagera ses connaissances, son savoir-faire, les informations reçues, sur les autres personnes impliquées dans les marchés passés par le pouvoir adjudicateur concerné. Elle jouera donc un rôle central dans l'implication large de l'adjudicateur dans les objectifs de la présente ordonnance.

Pour pouvoir accomplir ces missions et parfaire sa formation, elle devra nécessairement disposer d'un capital horaire suffisant à consacrer à cette fonction.

L'ordonnance ne précise pas le détail des missions de la personne-ressource, par respect pour l'autonomie des organismes considérés et eu égard à la variété de leurs formes. Elle prévoit néanmoins que :

Artikel 4

Het spreekt vanzelf dat de aanbestedende overheden de principes van het Verdrag betreffende de oprichting van de Europese Gemeenschap naleven, alsook de gelijke toegang van de ondernemingen tot de bedoelde opdrachten.

Artikel 5

In het hoofdstuk « clausules », voorziet dit artikel in de vermelding van sociale clausules, zoals bedoeld in artikel 2. Worden bedoeld : criteria voor de selectie, gunning of uitvoering van de overheidsopdrachten om rekening te kunnen houden met de sociale doelstellingen en om de integratie en de opleiding van de werkzoekenden te bevorderen. De mogelijke vormen die de sociale clausules kunnen aannemen worden behandeld en uiteengezet in hetzelfde artikel.

Artikel 6

De artikelen 6 en 7 voeren verschillende middelen in om de doelstellingen betreffende de sociale clausules te bereiken of helpen te bereiken.

Artikel 6 gaat over het eerste middel. Het is de bedoeling ervoor te zorgen dat elke aanbestedende overheid een « resource person » aanstelt die de opdracht krijgt om de toepassing van de ordonnantie te begeleiden.

Tenzij de « resource person » als enige de overheidsopdrachten van de betrokken aanbestedende overheid beheert, zal hij moeten samenwerken met de verschillende personen en diensten die de documenten betreffende de overheidsopdracht opstellen. Hij zal de informatie centraliseren en bijgevolg – tenzij de aanbestedende overheid dat anders regelt – de in artikel 9 bedoelde bordtabel bijhouden en meedelen aan de bevoegde gewestelijke overheid (zie de artikelen 12 en 13).

De « resource person » zal een opleiding krijgen die door het Gewest (of een gewestelijke instelling) wordt verstrekt en zijn kennis, knowhow en ontvangen informatie delen met de andere personen die betrokken zijn bij de overheidsopdrachten die door de betrokken aanbestedende overheid worden gegund. Hij zal dus een centrale rol spelen om de aanbestedende overheid in grote mate te betrekken bij het halen van de doelstellingen van deze ordonnantie.

Om die taken te kunnen uitvoeren en zijn opleiding te vervolmaken, moet die persoon voldoende uren aan zijn taak kunnen wijden.

De ordonnantie geeft geen gedetailleerde omschrijving van de opdrachten van de « resource person » uit respect voor de autonomie van de instellingen in kwestie en rekening houdend met hun verschillende rechtsvormen. Ze bepaalt evenwel dat :

- il y aura une telle personne-ressource sans discontinuer, ce qui suppose qu'elle soit remplacée sans délai lorsqu'elle ne sera plus en position de remplir cet office;
- son identité sera communiquée au service régional compétent afin notamment que ce service puisse l'informer des possibilités de formations;
- ce rôle figurera dans sa description de fonction et dans l'organigramme de l'organisme concerné (là où applicable).

Il est également entendu d'accorder au service « clause sociale » existant au sein de l'opérateur d'emploi Actiris la charge tant de missions de coordination générale du dispositif ainsi que de son évaluation.

Article 7

Cette disposition complète la précédente en prévoyant que la Région fasse en sorte que la formation des personnes-ressources soit organisée. En fonction des besoins et des moyens disponibles, le Gouvernement pourra étendre ces formations à d'autres acteurs, en particulier au sein des pouvoirs adjudicateurs.

Article 9

Cet article a trait à la tenue obligatoire, par chaque pouvoir adjudicateur, d'un tableau de bord reprenant diverses informations et évaluations relatives à ses marchés publics et en rapport avec l'objet de la présente ordonnance.

Ce tableau de bord permet :

- d'avoir une vue d'ensemble sur la manière dont le pouvoir adjudicateur puis les adjudicataires mettent en œuvre l'ordonnance, tant à usage interne qu'externe;
- la communication d'informations au sein du pouvoir adjudicateur, à l'égard de l'autorité régionale d'évaluation et de contrôle, et aussi à l'égard du public, à travers sa publication;
- d'évaluer la situation du pouvoir adjudicateur par rapport aux objectifs visés par la présente ordonnance.

L'article indique quelques éléments devant figurer dans le tableau de bord. Le Gouvernement est chargé de lui donner forme, mais aussi de le compléter de toute donnée utile (identité de l'adjudicataire, montant des marchés, dates de référence, etc.). Le tableau de bord pourra ainsi servir à d'autres objectifs d'intérêt général en rapport avec les marchés publics, en ce compris le monitoring des clauses sociales.

- er zonder onderbreking een « resource person » aangesteld is, wat veronderstelt dat hij onverwijld vervangen wordt wanneer hij die taak niet meer kan vervullen;
- zijn identiteit meegedeeld wordt aan de bevoegde gewestelijke overheid, die hem dan informatie over de mogelijke opleidingen kan verstrekken;
- die taak opgenomen wordt in zijn functiebeschrijving en het organisatieschema van de betrokken instelling (waar zulks van toepassing is).

Er wordt ook afgesproken dat de bestaande dienst « sociale clause » bij de dienst voor arbeidsbemiddeling Actiris belast wordt met opdrachten inzake algemene coördinatie van de maatregelen, alsook met de evaluatie ervan.

Artikel 7

Deze bepaling vult de vorige aan en stelt dat het Gewest ervoor zorgt dat de opleiding van de resource persons wordt georganiseerd. Op grond van de behoeften en de beschikbare middelen, kan de Regering die opleidingen uitbreiden tot andere actoren, met name binnen de aanbestedende overheden.

Artikel 9

Dit artikel betreft de verplichting voor elke aanbestedende overheid om een boordtabel te houden met diverse inlichtingen en evaluaties betreffende haar overheidsopdrachten en in verband met het voorwerp van deze ordonnantie.

Die boordtabel biedt de mogelijkheid :

- een overzicht te krijgen van de wijze waarop de aanbestedende overheid, en vervolgens de opdrachtnemers, de ordonnantie toepassen, zowel intern als extern;
- informatie te verspreiden binnen de aanbestedende overheid, naar de gewestelijke overheid toe die instaat voor evaluatie en controle, en ook naar het publiek toe, via de publicatie ervan;
- de situatie van de aanbestedende overheid inzake de in deze ordonnantie bedoelde doelstellingen te evalueren.

Het artikel geeft enkele elementen die in de boordtabel moeten worden vermeld. De Regering moet daaraan vorm geven, maar ze ook aanvullen met elk nuttig gegeven (identiteit van de opdrachtnemer, bedrag van de opdrachten, referentiedata, enz.). Op die manier kan de boordtabel dienen voor andere doelstellingen van algemeen belang met betrekking tot de overheidsopdrachten, met inbegrip van de monitoring van de sociale clausules.

Les éléments suivants figureront en tout cas dans le tableau de bord :

- la catégorie, le type de marché, au regard des annexes I et II des lois précitées, et des autres éléments de classification que le Gouvernement est habilité à déterminer, selon les besoins liés à l'exécution de l'ordonnance;
- la présence de clauses sociales et leur libellé;
- une évaluation de la manière dont l'adjudicataire aura mis en œuvre ses engagements par rapport aux stipulations sociales inscrites dans le cahier spécial des charges et les engagements ont été honorés lors de la phase de réception et de clôture du marché.

C'est le pouvoir adjudicateur lui-même, qui évalue le niveau de performance social de ses marchés. Il le fait loyalement, sous le contrôle *a posteriori* de l'organe régional compétent pour ce contrôle.

Article 11

Cet article prévoit que, là où les rapports entre la Région et un organisme font l'objet d'un contrat de gestion, ce contrat sert de levier supplémentaire pour l'optimisation des clauses sociales des marchés passés par cet organisme.

La disposition précise que ces dispositions du contrat de gestion ne dispensent pas l'organisme en question de satisfaire aux autres obligations de l'ordonnance. Elle précise également que les dispositions du contrat de gestion qu'elle vise peuvent éventuellement s'appliquer à des marchés publics exclus du champ d'application de l'ordonnance par son article 3.

Article 12

Cet article charge l'opérateur public de l'emploi de mettre en œuvre diverses missions que la disposition identifie.

Article 13

L'article 13 organise le contrôle et la sanction des manquements aux obligations créées par ou en application de la présente ordonnance.

L'article 13 indique, dans des termes habituels, quels agents sont habilités à effectuer le contrôle et à engager une procédure de sanction.

Il peut être utile de rappeler que les termes de l'article 93 de l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les

De volgende elementen moeten in ieder geval in de boordtabel worden opgenomen :

- de categorie, het type opdracht, in het licht van bijlage I en II van de voornoemde wetten en andere classificatie-elementen die de Regering mag bepalen, volgens de behoeften inzake de uitvoering van de ordonnantie;
- de aanwezigheid van sociale clausules en de verwoording ervan;
- een evaluatie van de wijze waarop de opdrachtnemer zijn verbintenissen is nagekomen, gelet op de sociale bepalingen in het bijzonder bestek en tijdens de fase van oplevering en afsluiting van de opdracht.

Het is de aanbestedende overheid zelf die de « sociale prestatie » van haar opdrachten evalueert. Zij doet dat op loyale wijze, onder *a posteriori* controle van de gewestelijke instantie die bevoegd is voor die controle.

Artikel 11

Dit artikel stelt dat, ingeval de betrekkingen tussen het Gewest en een instelling geregeld zijn in een beheerscontract, dit laatste als bijkomende hefboom dient voor de optimalisatie van de sociale clausules van de door die instelling gegunde opdrachten.

Het artikel preciseert dat die bepalingen van het beheerscontract de betrokken instelling niet vrijstellen van het nakomen van de andere verplichtingen van de ordonnantie. Het preciseert eveneens dat de bedoelde bepalingen van het beheerscontract eventueel van toepassing kunnen zijn voor overheidsopdrachten die uitgesloten zijn van het toepassingsgebied van de ordonnantie door artikel 3 ervan.

Artikel 12

Dit artikel belast de openbare dienst voor arbeidsbemiddeling met de uitvoering van diverse taken beschreven in de bepaling.

Artikel 13

Artikel 13 regelt controle en sanctie voor het niet nakomen van de verplichtingen die door of krachtens deze ordonnantie worden gesteld.

Artikel 13 geeft in de gebruikelijke bewoordingen aan wie gemachtigd is om controle te verrichten en een sanctieprocedure in te stellen.

Het kan nuttig zijn te wijzen op de bewoordingen van artikel 93 van de organieke ordonnantie van 23 februari

dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle :

« Conformément à l'article 12 de la loi du 16 mai 2003, précitée, par le seul fait de l'acceptation de la subvention, le bénéficiaire reconnaît à l'entité régionale le droit de faire procéder sur place au contrôle de l'emploi des fonds attribués. ».

Cet article décrit en son 1^{er} paragraphe les mesures prises face au constat d'un manquement dans le chef d'un pouvoir adjudicateur. Cet article décrit la sanction attachée au constat d'un manquement dans le chef d'un pouvoir adjudicateur. Elle revêt avant tout un caractère correcteur. Elle consiste à prévoir, dans l'hypothèse où le pouvoir adjudicateur ferait à nouveau appel à un subside régional dans le cadre d'un projet soumis à marché public, que toutes ou certaines étapes du marché soient accompagnées par le service ou l'organisme régional compétent.

Comme les marchés publics des communes et de certains organismes régionaux consolidés au plan budgétaire sont soumis à l'ordonnance même en l'absence de subsides régionaux spécifiques, le troisième alinéa précise que, pour ces catégories de personnes (qui se rencontrent dans les catégories b) et c) de la définition du pouvoir adjudicateur, à l'article 2), l'accompagnement n'est pas subordonné à l'octroi d'un subside spécifique aux marchés publics concernés.

Il est précisé que le service ou organisme compétent entend le pouvoir adjudicateur avant de décider une sanction. En d'autres termes, le pouvoir adjudicateur reçoit la possibilité de faire valoir ses moyens de défense, que ce soit par écrit ou oralement. Il s'agit d'une application du principe *audi alteram partem*, principe du respect du contradictoire.

Le service ou organisme qui sanctionne tient compte de l'importance du préjudice causé par le manquement, le cas échéant, de l'éventuelle répétition des manquements, ainsi que, en sens contraire, des éventuelles circonstances atténuantes, en ce compris des éventuels obstacles concrets que le pouvoir adjudicateur rencontre dans la mise en œuvre de l'ordonnance. Il peut estimer qu'il n'y a pas lieu d'infliger de sanction, ce qui se traduit dans la disposition par l'usage du mot « peut ».

La décision administrative infligeant une sanction constitue par sa nature un acte administratif attaquant devant la section Contentieux administratif du Conseil d'État.

Il est enfin prévu la publication de la sanction. Le Gouvernement en définira les modalités. (Le site internet public qui présentera les tableaux de bord pourrait également héberger ces publications).

2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle :

« Conform artikel 12 van de voornoemde wet van 16 mei 2003 verleent de begunstigde, door het aanvaarden van de subsidie, meteen aan de gewestelijke entiteit het recht om ter plaatse controle te laten uitoefenen op de aanwending van de toegekende gelden. ».

Dit artikel omschrijft in zijn eerste paragraaf de maatregelen die genomen worden bij de vaststelling van een inbreuk bij de aanbestedende overheid. Dit artikel beschrijft de sanctie die verbonden is aan de vaststelling van een inbreuk bij een aanbestedende overheid, die vooreerst van corrigerende aard is. Zij houdt in dat, ingeval de aanbestedende overheid opnieuw een beroep doet op een gewestelijke subsidie in het kader van een project dat onderworpen is aan een overheidsopdracht, alle of sommige fases van de opdracht zullen begeleid worden door de bevoegde gewestelijke dienst of instelling.

Aangezien de overheidsopdrachten van de gemeenten en van sommige op budgettair vlak geconsolideerde gewestelijk instellingen onderworpen zijn aan de ordonnantie, zelfs als er geen specifieke gewestelijke subsidies zijn, preciseert het derde lid dat, voor die categorieën personen (zie categorie b) en c) van de omschrijving van « aanbestedende overheid » in artikel 2), de begeleiding niet afhankelijk is van de toekenning van een specifieke subsidie voor de desbetreffende overheidsopdrachten.

Er wordt gepreciseerd dat de dienst of het bevoegde orgaan de aanbestedende overheid hoort alvorens te beslissen over een sanctie. Met andere woorden : de aanbestedende overheid krijgt de kans om zich te verdedigen, schriftelijk of mondeling. Dat is een toepassing van het principe *audi alteram partem*, het recht op tegenspraak.

De dienst of het orgaan dat de sanctie oplegt, houdt rekening met de omvang van de schade veroorzaakt door de tekortkomingen, in voorkomend geval, met de eventuele herhaling van de tekortkomingen, alsook met de daar tegenover staande eventuele verzachtende omstandigheden, met inbegrip van de eventuele concrete hinderpalen voor de aanbestedende overheid om de ordonnantie toe te passen. De dienst of het orgaan kan menen dat er geen sanctie opgelegd moet worden, wat in de tekst tot uiting komt door het gebruik van het woord « kan ».

De administratieve beslissing om een sanctie op te leggen vormt door de eigen aard ervan een administratieve handeling die aangevochten kan worden voor de afdeling Administratieve Geschillen van de Raad van State.

Tot slot wordt voorzien in de bekendmaking van de sanctie. De Regering bepaalt de nadere regels ter zake. (Die bekendmakingen zouden ook op de openbare internetsite met de boordtabellen kunnen komen).

Le troisième paragraphe du même article décrit les sanctions émanant de l'autorité régionale attachée au constat d'un manquement dans le chef d'un adjudicataire. Le service régional compétent est informé du manquement directement par le pouvoir adjudicateur, indirectement à l'analyse d'un tableau de bord, ou d'une autre manière encore.

Cette sanction prend la forme d'une pénalité financière évaluée à 2 % du montant initial du marché et ce, à condition que cette clause figure dans le cahier spécial des charges du pouvoir adjudicateur.

Le service qui sanctionne tient compte de l'importance du préjudice causé par le manquement, le cas échéant, de l'éventuelle répétition des manquements, ainsi que, en sens contraire, des éventuelles circonstances atténuantes. Il peut estimer qu'il n'y a pas lieu d'infliger de sanction, ce qui se traduit dans la disposition par l'usage du mot « peut ».

Article 14

Cet article organise l'entrée en application de l'ordonnance. Elle fixe la date à laquelle prennent cours diverses obligations prévues par l'ordonnance.

Olivia P'TITO (F)
 Arnaud PINXTEREN (F)
 Hamza FASSI FIHRI (F)
 Brigitte DE PAUW (N)
 Elke VAN den BRANDT (N)

De derde paragraaf van hetzelfde artikel beschrijft de sancties opgelegd door de gewestelijke overheid in geval van vaststelling van een tekortkoming in hoofde van een opdrachtnemer. De bevoegde gewestelijke dienst wordt in kennis gesteld van de tekortkoming, rechtstreeks door de aanbestedende overheid, zijdelings bij de analyse van een bordtabel, of op een andere wijze.

Die sanctie neemt de vorm aan van een financiële straf die geraamd wordt op 2 % van het aanvankelijk bedrag van de opdracht, zulks op voorwaarde dat die clausule opgenomen is in het bijzonder bestek van de aanbestedende overheid.

De dienst die de sanctie oplegt, houdt rekening met de omvang van de door de inbreuk veroorzaakte schade en, in voorkomend geval, met de eventuele herhaling van de inbreuken, alsook, in omgekeerde zin, met de eventuele verzachtende omstandigheden. Hij kan van oordeel zijn dat het niet nodig is een sanctie op te leggen, wat in de bepaling tot uiting komt door het gebruik van het woord « kan ».

Artikel 14

Dit artikel regelt de inwerkingtreding van de ordonnantie en bepaalt de datum waarop de verplichtingen van deze ordonnantie van toepassing worden.

PROPOSITION D'ORDONNANCE**relative à l'inclusion de clauses sociales
dans les marchés publics**CHAPITRE 1^{er}**Disposition générale et définitions***Article 1^{er}*

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Article 2

Pour l'application de la présente ordonnance, on entend par :

- 1° « Région » : la Région de Bruxelles-Capitale;
- 2° « Pouvoirs adjudicateurs » :
- a) la Région;
 - b) les organismes de droit public inclus dans le périmètre de consolidation budgétaire de la Région;
 - c) les communes sises sur le territoire de la Région;
 - d) les personnes, quelles que soient leur forme et leur nature, qui ne relèvent pas des catégories précédentes et qui, à la date de la décision de lancer un marché :
 - ont été créées pour satisfaire spécifiquement des besoins d'intérêt général ayant un caractère autre qu'industriel ou commercial, et
 - sont dotées d'une personnalité juridique, et dont
 - soit l'activité est financée majoritairement par les autorités ou organismes mentionnés sous a), b) ou c),
 - soit la gestion est soumise à un contrôle de ces autorités ou organismes,
 - soit plus de la moitié des membres de l'organe d'administration, de direction ou de surveillance sont désignés par ces autorités ou organismes;
 - e) les associations formées par un ou plusieurs pouvoirs adjudicateurs visés sous a), b), c) ou d) et qui ne relèvent pas de la catégorie b);
- 3° « loi sur les marchés publics » : la loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, et la loi du

VOORSTEL VAN ORDONNANTIE**betreffende de invoeging van sociale clausules
in de overheidsopdrachten**

HOOFDSTUK I

Algemene bepaling en definities*Artikel 1*

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Artikel 2

Voor de toepassing van deze ordonnantie wordt verstaan onder :

- 1° « Gewest » : Brussels Hoofdstedelijk Gewest;
- 2° « Aanbestedende overheden » :
- a) het Gewest;
 - b) de publiekrechtelijke instellingen opgenomen in de begrotingsconsolidatieperimeter van het Gewest;
 - c) de gemeenten op het grondgebied van het Gewest;
 - d) de personen, ongeacht hun vorm en aard, die niet vallen onder bovenstaande categorieën en die op de datum van de beslissing om een opdracht uit te schrijven :
 - opgericht zijn om specifiek te voldoen aan behoeften van algemeen belang die niet van commerciële of industriële aard zijn en,
 - rechtspersoonlijkheid hebben en waarvan
 - hetzij de activiteit in hoofdzaak wordt gefinancierd door die overheden of instellingen vermeld in a), b) of c),
 - hetzij het beheer is onderworpen aan toezicht door die overheden of instellingen,
 - hetzij de leden van het bestuursorgaan, het leidinggevend orgaan of het toezichhoudend orgaan voor meer dan de helft door die overheden of instellingen zijn aangewezen;
 - e) de verenigingen opgericht door een of verschillende aanbestedende overheden bedoeld in a), b), c) of d) en die niet onder categorie b) vallen;
- 3° « wet overheidsopdrachten » : de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en

même nom du 15 juin 2006, au gré de son entrée en vigueur;

4° « clause sociale » : stipulation poursuivant un objectif de formation ou d'insertion socioprofessionnelle de demandeurs d'emploi peu qualifiés ou âgés de moins de 30 ans ou de 50 ans ou plus, d'apprentis, de stagiaires ou d'apprenants tels que visés à l'article 5;

5° « l'entreprise d'économie sociale d'insertion » : l'initiative d'économie sociale d'insertion visée à l'article 59 de la loi du 26 mars 1999 relative au plan d'action belge pour l'emploi 1998 et portant des dispositions diverses ainsi que l'ordonnance du 26 avril 2012 modifiant l'ordonnance du 18 mars 2004 relative à l'agrément et au financement des initiatives locales de développement de l'emploi et des entreprises d'insertion;

6° formation en entreprise :

- la formation professionnelle visée au chapitre IV de l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 12 mai 1987 relatif à la formation professionnelle;
- la formation professionnelle visée au chapitre III du titre III de l'arrêté du Gouvernement flamand du 5 juin 2009 portant l'organisation du placement et de la formation professionnelle;

7° « Actiris » : l'Office régional bruxellois de l'Emploi;

CHAPITRE II Champ d'application

Article 3

La présente ordonnance est d'application aux marchés publics de fournitures, de services et de travaux, qui rencontrent les conditions cumulatives suivantes :

1° être des marchés publics de fourniture, travaux ou des marchés publics de services qui concernent les catégories A.1. (Services d'entretien et de réparation), A.14 (Services de nettoyage de bâtiments et services de gestion de propriété), A.15 (Services de publication et d'impression), A.16. (Service de voirie et d'enlèvement des ordures, services d'assainissement et services analogues), A2 (transports terrestres) ou B tels que visés à l'annexe 2 de la loi;

2° respecter les montants suivants :

- a) en ce qui concerne les marchés de travaux visés au 1° : montant estimé dépassant 125.000 euros htva;
- b) en ce qui concerne les marchés de services visés au 1° : montant estimé dépassant 125.000 euros htva;

diensten, en de wet met hetzelfde opschrift van 15 juni 2006, naargelang de datum van inwerkingtreding;

4° « sociale clausule » : bepaling met als doelstelling de opleiding of socioprofessionele inschakeling van werkzoekenden die laaggeschoold, jonger dan 30 of ouder dan 50 zijn, leerlingen, stagiairs of cursisten zoals bedoeld in artikel 5;

5° sociale-inschakelingsonderneming : het initiatief van sociale inschakeling als bedoeld in artikel 59 van de wet van 26 maart 1999 betreffende het Belgische actieplan voor werkgelegenheid 1998 en houdende diverse bepalingen, alsook in de ordonnantie van 26 april 2012 tot wijziging van de ordonnantie van 18 maart 2004 betreffende de erkenning en de financiering van de plaatselijke initiatieven voor de ontwikkeling van de werkgelegenheid en de inschalingsondernemingen;

6° bedrijfsopleiding :

- de beroepsopleiding als bedoeld in hoofdstuk IV van het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 12 mei 1987 betreffende de beroepsopleiding;
- de beroepsopleiding als bedoeld in hoofdstuk III van titel III van het besluit van de Vlaamse Regering van 5 juni 2009 houdende de organisatie van de arbeidsbemiddeling en de beroepsopleiding;

7° « Actiris » : Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling;

HOOFDSTUK II Toepassingsgebied

Artikel 3

Deze ordonnantie is van toepassing op de overheidsopdrachten voor leveringen, diensten en werken die voldoen aan de volgende cumulatieve voorwaarden :

1° overheidsopdrachten zijn voor levering, werken of overheidsopdrachten met betrekking tot de categorieën A.1 (Onderhouds- en herstellingsdiensten), A.14 (Diensten voor het schoonmaken van gebouwen en het beheer van onroerende goederen), A.15 (Uitgeverij- en drukkerijdiensten), A.16 (Riolering en vuilnisophaaldiensten; afvalverwerking en aanverwante diensten), A2 (vervoer over land) of B, zoals bedoeld in bijlage 2 bij de wet;

2° de volgende bedragen in acht nemen :

- a) inzake de in 1° bedoelde opdrachten voor werken : geraamd bedrag hoger dan 125.000 euro exclusief btw;
- b) inzake de in 1° bedoelde opdrachten voor diensten : geraamd bedrag hoger dan 125.000 euro exclusief btw;

- c) en ce qui concerne les marchés de fourniture dont le montant dépasse 22.000 euros htva;
- 3° avoir une durée minimale de 10 jours ouvrables pour les seuls marchés de travaux ou de service;
- 4° pour les pouvoirs adjudicateurs visés à l'article 2, 1°, d), le marché subventionné est évalué à raison de 10 % minimum de son montant total soit par la Région, soit en vertu de l'Accord de coopération du 15 septembre 1993 conclu entre l'Etat fédéral et la Région et les avenants successifs, dit « Beliris », dans cette dernière hypothèse quand l'autorité régionale reste maître de l'ouvrage.

Article 4

Les pouvoirs adjudicateurs veillent à ce que les conditions d'accès qu'ils fixent permettent l'accès égal des entreprises aux marchés publics visés par la présente ordonnance.

CHAPITRE III Des clauses

Article 5

§ 1^{er}. – Les pouvoirs adjudicateurs imposent aux soumissionnaires des clauses sociales, qui peuvent prendre la forme de critères de sélection, d'attribution ou de conditions d'exécution. Ces clauses sociales permettent de tenir compte d'objectifs sociaux et favorisent l'insertion et la formation des demandeurs d'emploi, le cas échéant, par la conclusion de conventions de partenariats avec des partenaires reconnus par Actiris, de sous-traitance ou la réservation de marchés.

Les clauses sociales sont incluses dans les cahiers spéciaux des charges des marchés publics visés à l'article 3 et peuvent, au choix du soumissionnaire, prendre la forme d'une :

- 1° clause d'insertion prévoyant l'engagement d'un pourcentage de demandeurs d'emploi inscrits auprès d'Actiris. Cette clause ne peut être imposée qu'à des soumissionnaires pour des marchés de travaux ou de service dont les montants sont supérieurs au montant de 500.000 euros;
- 2° clause sociale permettant de sous-traiter tout ou une partie du marché à une entreprise d'économie sociale d'insertion;
- 3° clause sociale de formation stipulant l'obligation pour les adjudicataires de mettre en œuvre des actions de formation des demandeurs d'emploi inscrits auprès

- c) inzake opdrachten voor levering : bedrag hoger dan 22.000 euro exclusief btw;

3° een minimumduur hebben van 10 werkdagen, enkel voor de opdrachten voor werken of diensten;

4° voor de aanbestedende overheden bedoeld in artikel 2, 1°, d), wordt minstens 10 % van het totaalbedrag van de overheidsopdracht gesubsidieerd door het Gewest of krachtens de samenwerkingsovereenkomst van 15 september 1993 tussen de federale Staat en het Gewest en de opeenvolgende aanhangels, « Beliris » genoemd, wanneer de gewestelijke overheid de opdrachtgever blijft.

Artikel 4

De aanbestedende overheden zien erop toe dat de door hen gestelde toegangsvoorwaarden de gelijke toegang van de bedrijven tot de bij deze ordonnantie bedoelde overheidsopdrachten niet belemmeren.

HOOFDSTUK III Clausules

Artikel 5

§ 1. – De aanbestedende overheden leggen de inschrijvers sociale clausules op, in de vorm van selectiecriteria, gunningscriteria of uitvoeringsvoorwaarden. Die sociale clausules maken het mogelijk om rekening te houden met sociale doelstellingen en bevorderen de inschakeling en opleiding van de werkzoekenden, in voorkomend geval, door het sluiten van partnerschapsovereenkomsten met door Actiris erkende partners en van overeenkomsten inzake onderaanneming of reservatie van overheidsopdrachten.

De sociale clausules worden opgenomen in de bijzondere bestekken van de bij artikel 3 bedoelde overheidsopdrachten en kunnen, volgens de keuze van de inschrijver, de vorm aannemen van :

- 1° een inschakelingsclausule die bepaalt dat een percentage van de bij Actiris ingeschreven werkzoekenden in dienst moet worden genomen. Die clausule kan enkel opgelegd worden aan inschrijvers voor overheidsopdrachten voor de levering van werken of diensten waarvan de bedragen hoger zijn dan 500.000 euro;
- 2° een sociale clausule die het mogelijk maakt om de overheidsopdracht geheel of gedeeltelijk uit te besteden aan een sociale-inschakelingsonderneming;
- 3° een sociale opleidingsclausule die de opdrachtnemers ertoe verplicht te zorgen voor opleiding voor de bij Actiris ingeschreven werkzoekenden. Die sociale oplei-

d'Actiris. Cette clause sociale de formation peut prendre diverses formes au choix du soumissionnaire :

- la clause sociale « jeune » stipule l'obligation, pour les adjudicataires de prévoir un pourcentage du volume desdits marchés à des stages alternants ou de professionnalisation réservés à des apprenants âgés de 18 à 25 ans;
- la clause sociale de « tutorat » stipule l'obligation pour les adjudicataires de prévoir un pourcentage du volume desdits marchés au mécanisme de transition professionnelle entre générations;
- la clause sociale « stage en entreprise » stipule l'obligation pour les adjudicataires de prévoir un pourcentage du volume des marchés à des stages en entreprises;
- la clause sociale « formation professionnelle individuelle » favorise l'engagement de chercheurs d'emploi en leur donnant la formation nécessaire afin de correspondre au profil professionnel recherché;
- le régime d'apprentissage en construction stipule l'obligation pour les adjudicataires de réserver un pourcentage du volume desdits marchés à des stagiaires bénéficiant des dispositions du dispositif d'apprentissage industriel;

4° clause sociale de réservation du marché conformément à la loi sur les marchés publics.

§ 2. – Le soumissionnaire explique comment il va répondre à l'exigence de ces clauses sociales.

§ 3. – A titre exceptionnel, le pouvoir adjudicateur, moyennant motivation adéquate, peut ne pas imposer de clauses sociales en raison :

- de la pénibilité ou la dangerosité des travaux ou services faisant l'objet des marchés;
- de la faible intensité en utilisation de main d'œuvre;
- du haut degré de qualification requis.

§ 4. – Lorsque la clause sociale prend la forme d'une condition d'exécution, celle-ci est réputée respectée par l'adjudicataire lorsque, au jour de l'attribution du marché, celui-ci respecte déjà, selon les modalités déterminées par le Gouvernement, des normes d'insertions et de formation de demandeurs d'emploi peu qualifiés.

§ 5. – Lorsque la clause sociale prend la forme d'un critère d'attribution, le pouvoir adjudicateur tiendra compte des efforts déjà consentis par les soumissionnaires pour rencontrer les objectifs poursuivis par la clause sociale.

dingsclausule kan diverse vormen aannemen, volgens de keuze van de inschrijver :

- de sociale jongerenclausule verplicht de opdrachtnemers ertoe om een percentage van het aantal overheidsopdrachten te reserveren voor leer-/werktrajecten of beroepsstages voor stagiairs tussen 18 en 25 jaar;
- de sociale peterschapsclausule verplicht de opdrachtnemers ertoe een percentage van het aantal overheidsopdrachten te reserveren voor het doorstromingsprogramma;
- de sociale clausule betreffende de bedrijfsstage verplicht de opdrachtnemers ertoe een percentage van het aantal overheidsopdrachten te reserveren voor bedrijfsstages;
- de sociale clausule betreffende de individuele beroepsopleiding bevordert de aanwerving van werkzoekenden door hun de noodzakelijke opleiding te verstrekken, opdat ze beantwoorden aan het vereiste beroepsprofiel;
- de leertijd in de bouwsector verplicht de opdrachtnemers ertoe een percentage van het aantal overheidsopdrachten te reserveren voor stagiairs die in aanmerking komen voor een industriële leerovereenkomst;

4° een sociale clausule tot reservatie van de opdracht overeenkomstig de wet betreffende de overheidsopdrachten.

§ 2. – De inschrijver legt uit hoe hij de sociale clausules zal naleven.

§ 3. – De aanbestedende overheid kan, uitzonderlijk en mits gepaste motivering, afzien van sociale clausules wegens :

- de moeilijkheids- of gevaarlijkheidsgraad van de werken of diensten die het voorwerp van de overheidsopdrachten uitmaken;
- het geringe gebruik van arbeidskrachten;
- de vereiste hoge kwalificatie.

§ 4. – Wanneer de sociale clausule de vorm van een uitvoeringsvoorwaarde aanneemt, wordt die laatste geacht te zijn nageleefd door de opdrachtnemer wanneer hij op de dag waarop de overheidsopdracht wordt gegund, reeds inschakelings- en opleidingsnormen voor laaggeschoolde werkzoekenden naleeft volgens de door de regering vastgestelde regels.

§ 5. – Wanneer de sociale clausule de vorm van een gunningscriterium aanneemt, moet de aanbestedende overheid rekening houden met de inspanningen die de inschrijvers al hebben geleverd om de doelstellingen te halen die met de sociale clausule worden nagestreefd.

CHAPITRE IV

Les moyensSECTION 1^{ère}**Le personnel***Article 6*

Au sein de chaque pouvoir adjudicateur, une personne-ressource est désignée qui est chargée de veiller à la mise en œuvre de la présente ordonnance. Le pouvoir adjudicateur communique le nom et les coordonnées de cette personne au service désigné en vertu de l'article 12.

La description de fonction de cette personne et l'organigramme de l'organisme concerné reprennent ce rôle.

Article 7

Le Gouvernement veillera à l'organisation de la formation des personnes-ressources visées à l'article 6 pour l'accomplissement de la mission précisée au même article.

SECTION 2

Tableau de bord, rapportage et publicité*Article 8*

Les avis de marché et d'attribution de marché des pouvoirs adjudicateurs portent mention de l'existence de clauses sociales.

Article 9

Chaque pouvoir adjudicateur tient à jour un tableau de bord des marchés publics visés à l'article 3. Figurent dans ce tableau, pour une année civile donnée, les données relatives aux marchés lancés, en cours ou achevés cette année-là.

Ce tableau de bord précise, pour chaque marché public :

- sa classification eu notamment égard aux annexes I et II de la loi sur les marchés publics;
- la présence de clauses sociales et leur libellé;
- une évaluation de la manière dont l'adjudicataire aura mis en œuvre ses engagements en rapport avec les stipulations sociales inscrites dans le cahier spécial des charges, lors de l'exécution du marché.

HOOFDSTUK IV

Middelen

AFDELING 1

Personeel*Artikel 6*

Binnen elke aanbestedende overheid, wordt een resource person aangesteld die belast wordt met het toezicht op de uitvoering van deze ordonnantie. De aanbestedende overheid geeft de naam en de gegevens van die persoon door aan de krachtens artikel 12 aangewezen dienst.

Die rol wordt opgenomen in de functiebeschrijving van die persoon en in het organogram van de instelling in kwestie.

Artikel 7

De Regering ziet toe op de organisatie van de opleiding van de resource persons bedoeld in artikel 6 voor de uitvoering van de opdracht beschreven in hetzelfde artikel.

AFDELING 2

Boordtabel, rapportering en bekendmaking*Artikel 8*

De bekendmakingen van de opdrachten van de aanbestedende overheden maken melding van het bestaan van sociale clausules.

Artikel 9

Elke aanbestedende overheid houdt een boordtabel bij van de overheidsopdrachten bedoeld in artikel 3. In die tabel staan, voor een gegeven kalenderjaar, de gegevens met betrekking tot de uitgeschreven opdrachten, de opdrachten die aan de gang zijn of afgehandeld zijn in de loop van dat jaar.

Die boordtabel preciseert voor elke overheidsopdracht :

- zijn status gelet op de bijlagen I en II van de wet op de overheidsopdrachten;
- de aanwezigheid van sociale clausules en de verwoording ervan;
- een evaluatie van de wijze waarop de opdrachtnemer, tijdens de uitvoering van de opdracht, zijn verbintenissen nagekomen is in het licht van de in het bijzonder bestek opgenomen sociale clausules.

La forme du tableau de bord, les éléments complémentaires de classification des marchés et toute extension du tableau de bord qu'il juge utile sont arrêtés par le Gouvernement.

Les marchés publics passés via un pouvoir adjudicateur tiers n'apparaissent que dans le tableau de bord de ce pouvoir adjudicateur tiers.

Article 10

Pour le 31 janvier de chaque année, les pouvoirs adjudicateurs communiquent au service désigné à l'article 12 une copie à jour du tableau de bord de l'année écoulée.

Pour le 31 mai de chaque année, au plus tard, les tableaux de bord, ou les parties de ces tableaux que le Gouvernement détermine par arrêté, sont publiés, à tout le moins sur internet, par le service désigné à l'article 12.

SECTION 3 *Les contrats de gestion*

Article 11

Lors de chaque renouvellement du contrat de gestion avec un pouvoir adjudicateur, le Gouvernement y définit une stratégie en rapport avec les clauses sociales dans les marchés publics pour lesquels l'organisme est pouvoir adjudicateur. Dans les limites des budgets disponibles, y prévoit un bonus financier dont le montant est fonction du respect par l'organisme des objectifs susvisés.

Ces dispositions du contrat de gestion sont sans préjudice des autres obligations prévues par la présente ordonnance. Elles peuvent s'appliquer à des marchés publics qui sortent du champ défini à l'article 3.

CHAPITRE V **Coordination régionale et évaluation**

Article 12

§ 1^{er}. – Actiris assure les missions :

- 1° d'interface entre la demande de clause sociale et l'offre de personnes à engager ou à former;
- 2° de suivi des périodes d'engagement ou de stage et leur évaluation;
- 3° de rédaction et diffusion d'informations sur les clauses, à destination des entreprises, des structures à finalité

De Regering bepaalt de vorm van de boordtabel, de aanvullende elementen voor het bepalen van de status van de opdrachten en elke uitbreiding van de boordtabel die zij nuttig acht.

De overheidsopdrachten uitgeschreven via een derde aanbestedende overheid worden enkel opgenomen in de boordtabel van die derde aanbestedende overheid.

Artikel 10

Tegen 31 januari van elk jaar, bezorgen de aanbestedende overheden een bijgewerkt exemplaar van de boordtabel van het voorbije jaar aan de krachtens artikel 12 daartoe aangewezen dienst.

Uiterlijk 31 mei van elk jaar, worden de boordtabellen of de delen ervan die de Regering bij besluit vaststelt, op zijn minst op het internet bekendgemaakt door de krachtens artikel 12 daartoe aangewezen dienst.

AFDELING 3 **Beheersovereenkomsten**

Artikel 11

Bij elke vernieuwing van de beheersovereenkomst met een aanbestedende overheid, stelt de Regering daarin een strategie vast inzake de sociale clausules in de overheidsopdrachten waarvan de instelling de aanbestedende overheid is. Ze stelt daarin tevens, binnen de perken van de beschikbare begrotingen, een financiële bonus vast waarvan het bedrag afhangt van de mate waarin de instelling de voornoemde doelstellingen haalt.

De bepalingen van de beheersovereenkomst doen geen afbreuk aan de andere verplichtingen die bij deze ordonantie worden vastgesteld. Ze kunnen worden toegepast op overheidsopdrachten die buiten het in artikel 3 bepaalde toepassingsgebied vallen.

HOOFDSTUK V **Gewestelijke coördinatie en evaluatie**

Artikel 12

§ 1. – Actiris voert de volgende opdrachten uit :

- 1° interface tussen de vraag naar sociale clausules en het aanbod van aan te werven of op te leiden personen;
- 2° follow-up van de periodes van aanwerving of stage en de evaluatie ervan;
- 3° opstellen en verspreiden van informatie over de clausules, ten behoeve van de ondernemingen, de structuren

- sociale, des pouvoirs adjudicateurs et des demandeurs d'emploi;
- 4° de soutien juridique et technique aux pouvoirs adjudicateurs pour la rédaction des clauses dans les cahiers de charges;
- 5° d'établissement de propositions générales de clauses sociales;
- 6° d'interface entre les pouvoirs adjudicateurs et les entreprises d'économie sociale d'insertion;
- 7° de constitution de banques de données relatives aux structures à finalité sociale et des demandeurs d'emploi intéressés par la mesure expliquant, pour les premières, les métiers précis sur lesquelles elles peuvent intervenir valablement;
- 8° d'évaluation des partenariats et des parcours d'insertion des stagiaires ayant bénéficié de cette mesure;
- 9° de recommandations annuelles à l'attention du Gouvernement pour améliorer le dispositif.

§ 2 – Selon les modalités arrêtées par le Gouvernement le pouvoir adjudicateur informe le service désigné au § 1^{er} à chaque étape de son marché.

CHAPITRE VII Contrôle et Sanctions

Article 13

§ 1^{er}. – Sans préjudice des attributions des officiers de police judiciaire, les fonctionnaires et agents désignés par le Gouvernement veillent au respect de la présente ordonnance et, le cas échéant, de ses arrêtés d'exécution.

§ 2. – Sans préjudice de l'article 94 de l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, en cas de non-respect par un pouvoir adjudicateur d'une des obligations prévues par la présente ordonnance ou ses arrêtés d'exécution, après avoir entendu le pouvoir adjudicateur, le service ou organisme désigné à cet effet par application de l'article 12 peut décider que l'octroi ultérieur d'un subside régional en vue d'un nouveau projet soumis à marché public sera soumis à la condition que la réalisation de ce marché public fasse l'objet d'un accompagnement par le service ou l'organisme régional compétent.

Il peut préciser la ou les phases du marché public qui feront l'objet de cet accompagnement.

- met sociaal oogmerk, de aanbestedende overheden en de werkzoekenden;
- 4° juridische en technische ondersteuning van de aanbestedende overheden bij het opstellen van de clausules in de bestekken;
- 5° opstellen van algemene voorstellen van sociale clausules;
- 6° interface tussen de aanbestedende overheden en de sociale-inschakelingsondernemingen;
- 7° tot stand brengen van databanken betreffende de structuren met sociaal oogmerk en de werkzoekenden die belang hebben bij de maatregel, waarin voor eerstgenoemde wordt toegelicht voor welke precieze beroepen zij geldig kunnen optreden;
- 8° evaluatie van de partnerschappen en de inschakelingstrajecten van de stagiaires die gebruik gemaakt hebben van deze maatregel;
- 9° jaarlijkse aanbevelingen ten behoeve van de Regering om de regeling te verbeteren.

§ 2. – Volgens de door de Regering bepaalde regels, informeert de aanbestedende overheid de in § 1 aangewezen dienst bij elke fase van zijn opdracht.

HOOFDSTUK VII Controle en sancties

Artikel 13

§ 1. – Onverminderd de bevoegdheden van de officieren van de gerechtelijke politie, waken de door de Regering aangewezen ambtenaren en beambten over het naleven van deze ordonnantie en, in voorkomend geval, de uitvoeringsbesluiten ervan.

§ 2. – Onverminderd artikel 94 van de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, kan de daartoe krachtens artikel 12 aangewezen dienst of instelling ingeval een aanbestedende overheid een van de in deze ordonnantie of in de uitvoeringsbesluiten ervan bepaalde verplichtingen niet naleeft en na de aanbestedende overheid te hebben gehoord, beslissen dat een latere gewestelijke subsidie voor een nieuw project waarvoor een overheidsopdracht moet worden uitgeschreven enkel kan worden toegekend op voorwaarde dat die overheidsopdracht wordt verwezenlijkt met begeleiding door de bevoegde gewestelijke dienst of instelling.

Voornoemde dienst of instelling kan preciseren in welke fase(s) van de overheidsopdracht die begeleiding wordt gegeven.

Si le pouvoir adjudicateur relève des catégories b) ou c) de l'article 2, 1^o, cet accompagnement peut aussi être décidé en l'absence d'un subside spécifique aux marchés publics concernés.

Il est donné publicité du manquement visé à l'alinéa 1^{er} du présent paragraphe, selon les modalités arrêtées par le Gouvernement.

§ 3. – En cas de non-respect par les adjudicataires des clauses sociales – conditions d'attribution ou d'exécution de marchés imposés par les pouvoirs adjudicateurs au sens de la présente ordonnance – les adjudicataires peuvent se voir imposer une pénalité de 2 % du montant initial du marché à condition que cette clause figure dans le cahier spécial des charges du pouvoir adjudicateur.

Il est donné publicité du manquement visé à l'alinéa 1^{er} du présent paragraphe, selon les modalités arrêtées par le Gouvernement.

CHAPITRE VII Dispositions finales

Article 14

Les obligations relatives à la personne-ressource au sein des pouvoirs adjudicateurs prévues à l'article 6 doivent être mises en œuvre dans les 6 mois de l'entrée en vigueur de la présente ordonnance.

L'obligation de tenue d'un tableau de bord des marchés publics prévue à l'article 9 prend cours au 1^{er} janvier 2014.

Olivia P'TITO (F)
Arnaud PINXTEREN (F)
Hamza FASSI FIHRI (F)
Brigitte DE PAUW (N)
Elke VAN den BRANDT (N)

Indien de aanbestedende overheid behoort tot categorie b) of c) van artikel 2, 1^o, kan ook beslist worden tot die begeleiding zonder dat een specifieke subsidie voor de betrokken overheidsopdrachten is toegekend.

De in het eerste lid van deze paragraaf bedoelde tekortkoming wordt bekendgemaakt volgens door de Regering bepaalde regels.

§ 3. – Ingeval de opdrachtnemers de sociale clausules – door de aanbestedende overheden opgelegde voorwaarden voor de gunning of de uitvoering van opdrachten in de zin van deze ordonnantie – niet naleven, kan hun een boete van maximum 2 % van het aanvankelijk bedrag van de opdracht worden opgelegd, op voorwaarde dat die clausule opgenomen is in het bijzonder bestek van de aanbestedende overheid.

De in het eerste lid van deze paragraaf bedoelde tekortkoming wordt bekendgemaakt volgens door de Regering bepaalde regels.

HOOFDSTUK VIII Slotbepalingen

Artikel 14

De in artikel 6 bepaalde verplichtingen betreffende de resource person bij de aanbestedende overheden moeten ten uitvoer worden gelegd binnen 6 maanden vanaf de inwerkingtreding van deze ordonnantie.

De in artikel 9 vermelde verplichting om een boordtabel van de overheidsopdrachten bij te houden gaat in op 1 januari 2014.

